

TBMM

(S. Sayısı: 348)

# Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kadının, Ailenin ve Çocukların Statülerinin Geliştirilmesi Üzerine İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı ve Dışişleri Komisyonu Raporu (1/547)

*Not: Tasarı; Başkanlıkça; tali olarak Sağlık, Aile, Çalışma ve Sosyal İşler; esas olarak da Dışişleri Komisyonuna havale edilmiştir.*

T.C.

Başbakanlık

Kanunlar ve Kararlar

Genel Müdürlüğü

Sayı: B.02.0.KKG.0.10/101-1538/1117

12/3/2008

## TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığı'nca hazırlanan ve Başkanlığımıza arzı Bakanlar Kurulu'nca 3/3/2008 tarihinde kararlaştırılan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kadının, Ailenin ve Çocukların Statülerinin Geliştirilmesi Üzerine İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı" ile gerekçesi ilişikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.

*Recep Tayyip Erdoğan*

**Başbakan**

## GEREKÇE

Türkiye ile Tunus'un toplumsal yapılarının, birbirine oldukça benzemesi nedeniyle hazırlanan Protokol, iki ülke arasındaki dostluk bağlarının, kadın, aile ve çocuk konularında işbirliği yapılması yoluyla daha da pekiştirilmesini amaçlamaktadır.

Protokol ile; benzer görevleri yürütmekte olan kamu kurum ve kuruluşları arasında işbirliği, bilgi ve tecrübe paylaşımı yapılacak, yasal ve sosyal alanlarda kadınlarla ilgili çalışan kurumların kapasitelerinin güçlendirilmesi için ortak faaliyetler gerçekleştirilecek, sivil toplum kuruluşlarının bilgi ve tecrübelirinin artırılması için çalışılacaktır.

## Dışışleri Komisyonu Raporu

*Türkiye Büyük Millet Meclisi*

*Dışışleri Komisyonu*

*3 Mart 2009*

*Esas No.: 1/547*

*Karar No.: 127*

### TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışışleri Bakanlığı tarafından hazırlanarak Bakanlar Kurulunca 12/3/2008 tarihinde Türkiye Büyük Millet Meclisi Başkanlığına sunulan ve Başkanlıkça 20/3/2008 tarihinde tali komisyon olarak Sağlık, Aile, Çalışma ve Sosyal İşler Komisyonuna, esas komisyon olarak da Komisyonumuza havale edilen "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kadının, Ailenin ve Çocukların Statülerinin Geliştirilmesi Üzerine İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı" Komisyonumuzun 25/2/2009 tarihli 23 üncü toplantısında Dışışleri Bakanlığı, Kadının Statüsü Genel Müdürlüğü ve Sosyal Hizmetler ve Çocuk Esirgeme Kurumu temsilcilerinin de katılımlarıyla görüşülmüştür.

Tasarı ve gerekçesi incelendiğinde Protokol ile;

-Taraflar arasında kadın, aile ve çocuk konularından sorumlu resmi kurum ve kuruluşlar arasında işbirliğinin desteklenmesi,

-Taraflar arasında kadın, aile ve çocukların statüleri hakkında bilgi ve deneyimlerin paylaşılması,

-İki ülkeden biri tarafından gerçekleştirilecek aktivitelere çocukların katılımının sağlanması,

-Protokolün yürürlüğe giriş tarihi ve geçerlilik süresi,

konularında düzenlemeler öngörülmüştür.

Komisyonumuzda Tasarının tümü üzerinde yapılan görüşmelerde;

-Kadının toplumsal yaşamda konumunun güçlendirilmesinde ülkelerin ulusal mevzuatları ve uygulamalarının yanısıra, uluslararası işbirliklerinin de çok büyük önem teşkil ettiği,

-Tunus'un, bulunduğu coğrafyada liberal tanınan bir ülke olduğu ve kadının, ailenin ve çocuğun sosyal statüsünün bölge ülkelerine göre daha iyi olduğu,

-Protokolün kadın, aile ve çocuk konularında iki ülke ilgili kamu kurum ve kuruluşları ile bu alanda çalışmalar yürüten sivil toplum kuruluşlarının işbirliğini öngörmekte olduğu,

ifade edilmiştir.

Tasarının tümü üzerindeki görüşmelerin ardından Tasarı ve gerekçesi Komisyonumuzca benimsenerek maddelerin görüşülmesine geçilmiştir.

Tasarının 1 inci, 2 nci, 3 üncü maddeleri ile tümü aynen ve oybirliği ile kabul edilmiştir.

Komisyon üyelerinden Ankara Milletvekili Zeynep Dağı ve İstanbul Milletvekili Canan Kalsın'ın Komisyon raporu üzerine özel sözcüler olarak atanması Komisyon tarafından kabul edilmiştir.

Raporumuz, Genel Kurulun onayına sunulmak üzere Yüksek Başkanlığa saygı ile arz olunur.

Başkanvekili <i>Mehmet Ceylan</i> Karabük	Kâtip <i>Abdulkadir Emin Önen</i> Şanlıurfa	Üye <i>Zeynep Dağı</i> Ankara (Bu Raporun Özel Sözcüsü)
Üye <i>Tunca Toskay</i> Antalya	Üye <i>Fevzi Şanverdi</i> Hatay	Üye <i>Canan Kalsın</i> İstanbul (Bu Raporun Özel Sözcüsü)
Üye <i>Canan Arıtman</i> İzmir	Üye <i>Hüseyin Tuğcu</i> Kütahya	Üye <i>Mehmet Çerçi</i> Manisa
Üye <i>Gönül Bekin Şahkulubey</i> Mardin	Üye <i>Mustafa Kuş</i> Şanlıurfa	Üye <i>Necip Taylan</i> Tekirdağ

HÜKÜMETİN TEKLİF ETTİĞİ METİN

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE TUNUS CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ ARASINDA KADININ, AİLENİN VE ÇOCUKLARIN STATÜLERİNİN GELİŞTİRİLMESİ ÜZERİNE İŞBİRLİĞİ PROTOKOLÜNÜN ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI**

**MADDE 1-** (1) 11 Ocak 2008 tarihinde Tunus'ta imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kadının, Ailenin ve Çocukların Statülerinin Geliştirilmesi Üzerine İşbirliği Protokolu"nın onaylanması uygun bulunmuştur.

**MADDE 2-** (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

**MADDE 3-** (1) Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

DIŞİŞLERİ KOMİSYONUNUN  
KABUL ETTİĞİ METİN

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE TUNUS CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ ARASINDA KADININ, AİLENİN VE ÇOCUKLARIN STATÜLERİNİN GELİŞTİRİLMESİ ÜZERİNE İŞBİRLİĞİ PROTOKOLÜNÜN ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI**

**MADDE 1 -** Tasarının 1 inci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

**MADDE 2-** Tasarının 2 nci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

**MADDE 3-** Tasarının 3 üncü maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

*Recep Tayyip Erdoğan*

Başbakan

Devlet Bak. ve Başb. Yrd.

*C. Çiçek*

Devlet Bakanı

*M. Aydın*

Devlet Bakanı

*N. Çubukçu*

Adalet Bakanı

*M. A. Şahin*

Dışişleri Bakanı

*A. Babacan*

Bayındırlık ve İskân Bakanı

*F. N. Özak*

Tarım ve Köy İşleri Bakanı

*M. M. Eker*

En. ve Tab. Kay. Bakanı

*M. H. Güler*

Devlet Bak. ve Başb. Yrd.

*H. Yazıcı*

Devlet Bakanı

*M. Başesgioğlu*

Devlet Bakanı

*M. Şimşek*

Millî Savunma Bakanı

*M. V. Gönül*

Maliye Bakanı

*K. Unakıtan*

Sağlık Bakanı

*R. Akdağ*

Çalışma ve Sos. Güv. Bakanı

*F. Çelik*

Kültür ve Turizm Bakanı

*E. Günay*

Devlet Bak. ve Başb. Yrd.

*N. Ekren*

Devlet Bakanı V.

*M. Aydın*

Devlet Bakanı

*M. S. Yazıcıoğlu*

İçişleri Bakanı

*B. Atalay*

Millî Eğitim Bakanı

*H. Çelik*

Ulaştırma Bakanı V.

*M. H. Güler*

Sanayi ve Ticaret Bakanı

*M. Z. Çağlayan*

Çevre ve Orman Bakanı

*V. Eroğlu*

TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ  
İLE  
TUNUS CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ  
ARASINDA  
KADININ, AİLENİN VE ÇOCUKLARIN STATÜLERİNİN GELİŞTİRİLMESİ  
ÜZERİNE  
İŞBİRLİĞİ PROTOKOLÜ

Bir tarafta Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti,  
ve  
Diğer tarafta Tunus Cumhuriyeti Hükümeti,  
Bundan böyle "Akit Taraflar" olarak tanımlanacaklardır.

İki ülke arasında dostluk ve işbirliğini güçlendirmek niyetiyle,

İki ülkenin sosyal ve ekonomik açıdan kalkınmalarında kadın, aile ve çocukların önemli role sahip olduklarını gözönünde bulundurarak,

Aşağıda yer alan hususlar üzerinde mutabık kalmışlardır:

**1. Madde**

Kadın, aile ve çocuk konularından sorumlu resmi kurum ve kuruluşlar arasında işbirliğini desteklemek

**2. Madde**

Aile ve toplum içinde kadınların statüsünün iyileştirilmesi amacıyla yasama ile sosyal ve kurumsal bağlamda kadınların güçlendirmesi alanlarında işbirliği başlatmak

**3. Madde**

Kadın, aile ve çocukların statüleri hakkında bilgi ve deneyimlerin paylaşımını kolaylaştırmak

**4. Madde**

İki ülkede kadın, aile ve çocuklar alanlarında faaliyet göstermekte olan sivil toplum kuruluşlarının bilgi ve deneyimlerini arttırmak amacıyla işbirliği başlatmak

**5. Madde**

İki ülkeden biri tarafından gerçekleştirilen ilgili aktivitelere çocukların katılımını desteklemek

**6. Madde**

Akit Taraflar, işbu Protokole ilişkin bir icra programının mümkün olan en kısa sürede hazırlanması hususunda mutabıktırlar.

**7. Madde**

İşbu Protokol görüş birliği sağlandığı takdirde değiştirilebilir veya revize edilebilir.

**8. Madde**

İşbu Protokolün uygulanması veya yorumlanmasına ilişkin bir anlaşmazlık olduğu takdirde sözkonusu anlaşmazlık diplomatik kanallar aracılığıyla çözüme kavuşturulacaktır.

**9. Madde**

İşbu Protokol, Akit Tarafların, onaylama için anayasal açıdan gereken usullerin tamamlandığına dair birbirlerini haberdar etmelerinin ardından yürürlüğe girecek ve bir yıl boyunca yürürlükte kalacaktır. İşbu Protokolün geçerliliğini yitirmesinden üç ay önce Akit Tarafların herhangi biri tarafından Protokolün ilgasına ilişkin yazılı bir bildirim yapılmadığı takdirde Protokol, otomatik olarak bir yıl daha uzatılmış olacaktır.

İşbu Protokol Tunus'ta 11 Ocak 2008 tarihinde imzalanmıştır.

Arapça, Türkçe ve İngilizce dillerindeki her üç metin de orijinaldir ve eşit şekilde geçerlidir. Yorumlanmasında fikir ayrılığı olduğu takdirde İngilizce dilindeki metin esas alınacaktır.

TÜRKİYE CUMHURİYETİ  
HÜKÜMETİ  
ADINA



NİMET ÇUBUKÇU

DEVLET BAKANI

TUNUS CUMHURİYETİ  
HÜKÜMETİ  
ADINA



SARRA KANOUN JARRAYA

KADIN, AİLE, ÇOCUK VE  
YAŞLI KİMSELER BAKANI

